

355441-2026 - Javni razpis

Poljska – Storitve odobravanja kreditov – Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 12 100 000,00 złotych na finansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Przeworsk w 2026 r. w kwocie 11 600 000,00 zł oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów w kwocie 500 000,00 zł
OJ S 99/2026 26/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Gmina Przeworsk

E-naslov: sekretariat@przeworsk.net.pl

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 12 100 000,00 złotych na finansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Przeworsk w 2026 r. w kwocie 11 600 000,00 zł oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów w kwocie 500 000,00 zł

Opis: 2. Kredyt zostanie postawiony do dyspozycji Zamawiającego od następnego dnia roboczego po dniu zawarcia umowy kredytowej do dnia 31.12.2026 roku. Kredyt będzie uruchamiany w transzach na pisemny wniosek Zamawiającego w terminie do 3 dni roboczych, licząc od dnia otrzymania przez Wykonawcę wniosku, przekazanego przez Zamawiającego drogą elektroniczną lub pisemnie - w przypadku braku możliwości przekazania wniosku drogą elektroniczną. 3. Okres kredytowania: od dnia podpisania umowy do dnia 20.12.2040 roku. 4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do: - niewykorzystania kredytu w całości lub w części - wcześniejszej spłaty kredytu, bez ponoszenia jakichkolwiek kosztów z tego tytułu. 5. Spłata kapitału w złotych polskich będzie następowała w ratach wg harmonogramu. Informację o wysokości kwoty odsetek Wykonawca przekazuje Zamawiającemu co najmniej na 7 dni roboczych przed terminem spłaty, bez obciążania Zamawiającego kosztami. Harmonogram spłat rat kredytu: Rok Termin spłaty raty kredytu Kwota spłat rat kredytu w danym roku w PLN

2027	20.12.2027	100 000,00	2028	20.12.2028	100 000,00	2029	20.12.2029	900 000,00	2030	20.12.2030	1 000 000,00	2031	20.12.2031	1 000 000,00	2032	20.12.2032	1 000 000,00	2033	20.12.2033	1 000 000,00	2034	20.12.2034	1 000 000,00	2035	20.12.2035	1 000 000,00	2036	20.12.2036	300 000,00	2037	20.12.2037	700 000,00	2038	20.12.2038	2 000 000,00	2039	20.12.2039	1 000 000,00	2040	20.12.2040	1 000 000,00	Razem:	12 100 000,00
------	------------	------------	------	------------	------------	------	------------	------------	------	------------	--------------	------	------------	--------------	------	------------	--------------	------	------------	--------------	------	------------	--------------	------	------------	--------------	------	------------	------------	------	------------	------------	------	------------	--------------	------	------------	--------------	------	------------	--------------	--------	---------------

6. Spłata odsetek będzie następowała miesięcznie, w terminie do 10 dnia następnego miesiąca za miesiąc poprzedni zgodnie z informacją banku. Odsetki naliczane będą od kwoty aktualnego zadłużenia. Ostatnia spłata nastąpi do dnia 20 grudnia 2040 r. 7. Za datę spłaty rat kapitałowych i odsetek należy przyjąć dzień wpływu należności na rachunek Wykonawcy. W przypadku, gdy termin spłaty kredytu i odsetek przypada na sobotę, niedzielę świętą lub dni ustawowo wolne od pracy, termin spłaty zostaje zachowany, gdy zapłata nastąpi w pierwszym dniu roboczym przypadającym po tych dniach. 8. Powyższy harmonogram spłaty dotyczy zaciągnięcia przez Zamawiającego kredytu w maksymalnej wysokości tj. 12 100 000,00 złotych. W przypadku zaciągnięcia przez Zamawiającego kredytu w wysokości niższej niż 12

100 000,00 złotych, proporcjonalnemu zmniejszeniu ulegnie wysokość rat kredytu. 9. Zarówno kwota kredytu jak i terminy postawienia środków finansowych do dyspozycji Zamawiającego mogą być modyfikowane, w zależności od potrzeb Zamawiającego. 10. Oprocentowanie kredytu będzie zmienne. Będzie stanowiło sumę marży zaproponowanej przez wykonawcę w ofercie i stawki WIBOR 1M. Wysokość marży będzie stała w całym okresie kredytowania (obowiązywania umowy). Stawka WIBOR 1M zmienia się w cyklu kalendarzowym miesięcznym i przyjmuje wartość z ostatniego dnia roboczego miesiąca poprzedzającego kolejny okres. Wysokość stawki WIBOR 1M w przypadku wystąpienia wartości ujemnych, wynosi 0,00%. 11. W przypadku likwidacji stawki WIBOR 1M zostanie ona, za porozumieniem Stron, zamieniona na stawkę, która zastąpi stawkę WIBOR 1M, albo na stawkę najbardziej zbliżoną wielkością i charakterem do stawki WIBOR 1M, bez kosztów obciążających Zamawiającego. 12. Wykonawca będzie naliczał odsetki od faktycznie wykorzystanych kwot kredytu. Odsetki naliczane będą za rzeczywistą liczbę dni wykorzystania kredytu przy założeniu, że rok równa się rzeczywistej liczbie dni 365 lub 366, od dnia powstania zadłużenia z tytułu udzielonego kredytu do dnia poprzedzającego jego spłatę włącznie. 13. Prawne zabezpieczenie spłaty kredytu stanowić będzie weksel własny in blanco. - Zamawiający wyraża zgodę na kontrasygnatę Skarbnika na wekslu, deklaracji wekslowej i umowie kredytu. 14. Wykonawca nie będzie naliczał ani pobierał jakichkolwiek prowizji i opłat. 15. Oprocentowanie niespłaconych w terminie rat kredytu naliczone będzie w wysokości określonej dla odsetek ustawowych. 16. Postanowienia w umowie nie mogą zmieniać lub zaostreżać warunków określonych w niniejszej SWZ. 17. Zaciągnięcie i spłata kredytu nastąpi w złotych polskich (PLN), a w przypadku wejścia Polski do strefy EURO, przewalutowanie kredytu nastąpi bez dodatkowych opłat. Szczegółowy opis zamówienia zawarty jest w SWZ
Identyfikator postopka: 2cf08d28-3434-4d4e-8e2a-e900686f9c26
Notranji identifikator: ROIX.271.6.2026
Vrsta postopka: Odprti postopek
Postopek je pospešen: ne
Glavne značilnosti postopka: nd

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 66113000 Storitve odobravanja kreditov

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Przeworsk

Podregija države (NUTS): Przemyski (PL822)

Država: Poljska

Dodatne informacije: 1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie uregulowanym w art. 455 ustawy Pzp oraz wskazanym w Projekcie umowy stanowiącym załącznik do SWZ. 2. Zamawiający niedopuszcza możliwości składania ofert częściowych. 3. Komunikacja w postępowaniu, w tym składanie ofert, wymiana informacji, oraz przekazywanie dokumentów odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej tj. na elektronicznej platformie zakupowej pod adresem: <https://platformazakupowa.pl/pn/przeworsk> 4. Zamawiający na podstawie art. 95 ust. 1 ustawy Pzp wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego czynności w zakresie realizacji zamówienia, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (t.j. Dz. U. z 2020 r.poz. 1320 ze zm.). Rodzaj czynności związanych z realizacją zamówienia, których dotyczą wymagania zatrudnienia na podstawie stosunku pracy przez Wykonawcę lub

Podwykonawcę osób wykonujących czynności w trakcie realizacji zamówienia: czynności w zakresie wypłaty i obsługi kredytu. 5. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1, art. 109 ust. 1 pkt 4 uPzp oraz w art. 5K rozporządzenia 833/2014 i art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU
art. 132 ustawy Pzp -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 12 100 000,00 złotych na finansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Przeworsk w 2026 r. w kwocie 11 600 000,00 zł oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów w kwocie 500 000,00 zł

Opis: Kredyt zostanie postawiony do dyspozycji Zamawiającego od następnego dnia roboczego po dniu zawarcia umowy kredytowej do dnia 31.12.2026 roku. Kredyt będzie uruchamiany w transzach na pisemny wniosek Zamawiającego w terminie do 3 dni roboczych, licząc od dnia otrzymania przez Wykonawcę wniosku, przekazanego przez Zamawiającego drogą elektroniczną lub pisemnie - w przypadku braku możliwości przekazania wniosku drogą elektroniczną. Okres kredytowania: od dnia podpisania umowy do dnia 20.12.2040 roku. Zamawiający zastrzega sobie prawo do: - niewykorzystania kredytu w całości lub w części - wcześniejszej spłaty kredytu, bez ponoszenia jakichkolwiek kosztów z tego tytułu. Spłata kapitału w złotych polskich będzie następowała w ratach wg harmonogramu. Informację o wysokości kwoty odsetek Wykonawca przekazuje Zamawiającemu co najmniej na 7 dni roboczych przed terminem spłaty, bez obciążania Zamawiającego kosztami. Szczegółowy zakres robót określony został w SWZ.

Notranji identifikator: ROIX.271.6.2026.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 66113000 Storitve odobrevanja kreditov

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Gmina Przeworsk

Podregija države (NUTS): Przemyski (PL822)

Država: Poljska

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 90 Dnevi

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1, art. 109 ust. 1 pkt 4 uPzp oraz w art. 5K rozporządzenia 833/2014 i art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu, oraz spełniają określone przez Zamawiającego warunki udziału w postępowaniu 1. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia z postępowania oraz spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawca jest zobowiązany złożyć wraz z ofertą aktualne na dzień składania ofert oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, złożone na formularzu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) – załącznik nr 2 do SWZ. 2. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) Potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu: w celu potwierdzenia spełnienia przez wykonawcę warunku udziału w postępowaniu dotyczącym uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej zamawiający żąda: a) Aktualne zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, a także na realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 1896 ze zm.) lub inny dokument równoważny potwierdzający prawo do prowadzenia na terenie Polski działalności bankowej w zakresie udzielania kredytów (w przypadku określonym w art. 178 ust 1 ustawy Prawo Bankowe), a w przypadku banków państwowych pisemne oświadczenie, że bank prowadzi działalność na podstawie stosownego rozporządzenia Rady Ministrów z podaniem rocznika, numeru i pozycji właściwego Dziennika Ustaw. 2) Potwierdzających brak podstaw do wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu: a) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1), pkt 2) i pkt 4) ustawy Pzp, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. b) Oświadczenia Wykonawcy w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 5) ustawy Pzp o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 275), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę lub ofertę częściową w niniejszym postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej w niniejszym postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do SWZ. c) Odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie określonym w art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium w przedmiotowym postępowaniu. Zamawiający nie wymaga wniesienia należytego wykonania umowy w przedmiotowym postępowaniu. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia Zamawiającemu projektu umowy. Zamawiający zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian do tego projektu przed podpisaniem umowy. Umowa zawarta zostanie z uwzględnieniem postanowień wynikających z treści niniejszej specyfikacji oraz danych zawartych w ofercie. Zamawiający będzie żądał umieszczenia w umowie postanowień zawartych w Załączniku nr 6 do SWZ - Projektowane postanowienia umowy Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie uregulowanym w Pzp oraz wskazanym w Projektowanych postanowieniach umowy, stanowiącym załącznik nr 6 do SWZ.

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Cena 100%

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://platformazakupowa.pl/pn/przeworsk>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://platformazakupowa.pl/pn/przeworsk>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://platformazakupowa.pl/pn/przeworsk>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 23/06/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Dodatne informacije: Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego - platformy zakupowej

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Gmina Przeworsk

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Gmina Przeworsk - Gmina Przeworsk

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Gmina Przeworsk

Registrska številka: 7941685229

Služba: Zamówienia Publiczne

Poštni naslov: ul. Bernardyńska 1a

Mesto: Przeworsk

Poštna številka: 37-200

Podregija države (NUTS): Przemyski (PL822)

Država: Poljska

E-naslov: sekretariat@przeworsk.net.pl

Tel.: (16) 648 73 97

Spletni naslov: <https://www.przeworsk.net.pl>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/przeworsk>

Profil kupca: <https://platformazakupowa.pl/pn/przeworsk>

Druge kontaktne točke:

Uradno ime: Gmina Przeworsk

Spletni naslov: <https://www.przeworsk.net.pl>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/przeworsk>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrska številka: 5262239325

Poštni naslov: ul. Postępu 17a

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Sekretariat Biura Odwołań

E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: (22) 4587801

Spletni naslov: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

Organizacija za mediacijo

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Registrska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 05cee6aa-cb88-4baa-8ec9-35572b6949bf - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 22/05/2026 09:47:59 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina

Številka objave obvestila: 355441-2026

Številka izdaje UL S: 99/2026

Datum objave: 26/05/2026